

Les personnes suivantes, qui ne sont pas au service de l'État, ont aussi aidé le Comité dans son étude:

MM. D. B. Scott, L. E. Trainor et J. T. Sample, tous trois de l'université de l'Alberta; le général Charles Foulkes (à la retraite); le lieutenant-général Guy Simonds (à la retraite); le commodore James Plomer (à la retraite), et M. John Gellner.

5. Le mercredi 17 juillet 1963, le Comité a visité le quartier général du NORAD à Colorado Springs, aux États-Unis, et a entendu les personnes suivantes: Le général John K. Gerhart, de l'Aviation américaine, commandant en chef du NORAD; le maréchal de l'Air C. Roy Slemmon, de l'ARC, commandant adjoint; ils étaient accompagnés des personnes suivantes: le brig.-gén. L. W. Stocking, de l'Aviation américaine, le col. J. W. Bothwell, de l'Aviation américaine; le vice-maréchal de l'Air M. D. Lister, de l'ARC; le lieut.-col. d'aviation V. Rolfe, de l'ARC; le lieut.-col. J. L. Pilant, de l'Armée américaine; le commandeur A. M. Smith, de la Marine américaine; le lieut.-col. J. L. Beck, de l'Aviation américaine; le commandant d'aviation S. E. Collins, de l'ARC, et M. G. Salsky.

6. Le jeudi 7 novembre 1963, le Comité a visité le quartier général de la Région nord du NORAD, la base de BOMARC, à North-Bay (Ont.), et l'escadron 414. Nous avons entendu les témoins suivants: Le vice-maréchal de l'Air M. M. Hendrick, officier général commandant du commandement de la défense aérienne; le vice-maréchal de l'Air J. B. Harvey, commandant, région septentrionale du NORAD; avec l'aide des personnes suivantes: le commodore de l'Air M. E. Pollard; le colonel T. H. Besson; le colonel d'aviation G. B. Murray; le lieut.-col. d'aviation A. G. Lawrence; le lieut.-col. d'aviation J. MacKay; le commandant d'aviation H. J. Tennant; le commandant d'aviation D. S. Terrell; le capitaine d'aviation R. M. Taylor.

7. Étant donné que l'apport du Canada à l'OTAN absorbe une forte proportion du budget de défense du Canada, le Comité a jugé qu'il n'était pas possible de parvenir à évaluer de façon précise le rôle des troupes canadiennes en Europe sans prendre connaissance, directement, des programmes de défense de certains des principaux États membres de l'OTAN et de SHAPE et d'entrer directement en relations avec les chefs de ces deux organismes. De plus, le Comité a constaté que la stratégie militaire a considérablement évolué au cours des années et il était évident que des entretiens avec les dirigeants et les penseurs d'Europe permettraient à ses membres de mieux comprendre tous les aspects de la défense.

8. Le Comité a quitté le Canada le 10 novembre 1963 et il y est revenu le 24 novembre. Il a tenu des séances en France, en Allemagne, au Danemark et au Royaume-Uni. Au cours de 14 séances, le Comité a entendu les 44 témoins que voici:

Le très honorable George Drew, haut-commissaire du Canada au Royaume-Uni; le commodore F. B. Caldwell; le commodore de l'Air W.-P. Gouin; M. P. E. Haddon; le col. G. R. Hale; M. R. S. Thain, tous membres de l'état-major interarmes du Canada, à Londres.

M. Leonard Beaton, de l'Institut des études stratégiques; le professeur Michael Howard et le col. Gwynne-Jones.

Le vice-maréchal de l'Air D. A. R. Bradshaw, commandant de la 1^o Division aérienne; le colonel d'aviation D. C. Laubman, commandant de l'escadron 3 (F); le brigadier M. R. Dare, le colonel W. C. Dick; le lieut.-col. C. D. Simpson; le major Crowe et le capitaine W. H. Moorhouse, tous du 4^o groupe de brigade de l'infanterie canadienne.